Ն՝ 429 — 1878 ՓԵՏՐՈՒԱՐԻ ԼԻՎԼԻ 6 ՉԱՐՇԷՆՊԻՀ — ԻՐԻՆՃԻ ՄԷՆԼԻ

ԹԷՐՃԻՄԱՆԸ ԷՖԷՐԻՍ

ԱՊՕՆԷ ՓԻՏԱԹԼԱՐԸ
ՍԹԱՄՊՈԼ ԻԶԻՒՆ
Պիր սէնէլիք . . . 320 ղրուշ
Ալթը այլըգ . . . 170 »
Իւչ այլըգ . . . . 90 »
Գայիմէ 100 ղրուշ հիսապիւլէ
ՎԻԼԱՅԱԹ ԻԶԻՒՆ
Պիր սէնէլիք . . . 400 ղրուշ
Ալթը այլըգ . . . 210 »
Իւչ այլըգ . . . . 110 »
Գայիմէ 100 ղրուշ հիսապիւլէ
Բօսֆոր իւճրէթի տախիլ տիր։

Մէմալիքի էճնէպիյէտէ վէ գայիմէ թէտավիւլ իթմէյէն վիլայաթտա, ապօնէ պէտէլի վէ եախոտ բօսֆոր իւճրէթի, սիքքէյի խալխէ օլարագ ախզ օլունաճագ տիր։

1 ղրուշլուգ գայիմէ վէ 20 բարա բուլ

ԻԼԱՆԱԹ ՓԻՏԱԹԼԱՐԸ
ՊԷՀԷՐ ՍԱՀԻՓԸՐԸ ԻՉԻՒՆ՝
1 վէ 2 ինճի սահիֆէլէրէ 10 ղրուշ
3 իւնճիւ սահիֆէյէ 6 »
4 իւնճիւ սահիֆէյէ 4 »
Գայիմէ 100 ղրուշ հիսապիւլէ
ԻԹԹԱՐ. Պանդա, Շիրքէթի վէ ուսմուրու սարրաֆիյէյէ այիտ օլան իլանաթըն պէհէր սրրասը 2 վէ 3 ինճի սահիֆէլէրէ 6 ղրուշ
4 իւնճիւ սահիֆէյէ 4 »
Լիրա 100 ղրուշ հիսապիւլէ

Մէվատտը նաֆիայա տայիր մուպահասաթ մէճմուէն դապուլ օլունսաճաղը կիպի, տէրճ օլունմայան էվրագ, սահիպլինէ խատէ օլունամազ։

1 ղրուշլուգ գայիմէ վէ 20 բարա բուլ

ՄԻԿԱՏՏԸ ԲՕԼԻԹԻԳԻՅԻ ԻԼՄԻՅԻ ՎԻ ՄԻԼԻՅԻ ՎԷ ՍԱՀԻԲԷՅԻ ՃԱՄԻ ԵԷՎՄԻ ՂԱԶԷԹԱ

ՏՐՊ

Իսարէխանէսի Վէ մաթպասը, Սթամպօլտա Պապը Ալի ճամտէսինտէ էսկի Պապը Զապթիյէ սոդաղը քէօշէսինտէ նումէրօ 8 տէ տիր։ — Ղազէթանըն ուսմուրը իսարէ վէ թահրիրիյէսինէ այիտ քեաֆիֆէյի մէվատտ հագգընտա, Միսիրի Ղազէթա Տիգրան Ճիվէլէկեանա միւրաճաաթ օլունաճաղը կիպի, քեաֆիֆէյի մէքեթիպին տախի անրն նամընա կէօնտէրիլմէսի իգթիզա իսէր։

ԱՍԻԹԱՆԷ 6 ՓԵՏՐՈՒԱՐԻ ԼԻՎԼԻ

ՀԱԼԸ ՀԱԶԸՐ

Տիւնքի թէլէկրաֆլարը էն մուհիմի, Ինկիլիզ իլէ Եէնի պիր ահտնամէ թանզիմինի, վէ Գըպրըսըն սիւրէթը գաթիյէտէ Ինկիլթերրայա Թէրքի Թալէպինի Ինկիլիզ մալիյէ նազիրը Նօրթգօթուն, մէպուսան գամարասընտա թէքզիպ իթմէսի տիր. ամմէք քի նէ Եէնի պիր ահտնամէնին ասլը վար ըմըշ նէ տէ Գըպրըսըն թէրքինին։

(Ինկիլթէրրա սէֆիրի սըր Օսթէն Լայարտ չէնտ մահ ագտէմ իւչ նօգթա իւզէրինէ, եանի մալիյէ, զապթիյէ վէ մէհաքիմ հագգընտա թագտիմ իթմէյի ըսլահաթ լայիհէսինէ զէյլ վէ իլավէ օլարագ պազը խզահաթը վէ թաֆսիլաթ վէ թէֆէրրիւաթը հավի պիր լայիհէ տահա թագտիմ իթմիշ օլտուղունտան, Եէնի ահտնամէ վէ Գըպրըս մատտէսի պունտան նէշաթ իթմիշ տէյէնլէր տէ վար։)

Հէր նէ հալ իսէ, պէյլէ իսթէ պիր շէյ, վէ ատա եա լիման ալարագ Պիզի ըսլահ վէ հիմայէ իտէճէք տօսթլարըմըզա չօգտան թէշէքքիւր իտէր իտիք, էյէր ճիւմլէտէն զիատէ մալիյէճէ միւզայիգամըզ, հէր ֆէտաքեարլըզը կէօզիւմիւզէ ալտըրմամըշ օլայըտը. նէ չարէ քի ֆէլէք պէյլէ իսթէյօր. չիւնքի Իսկէնտէրուն լիմանընըն Ինկիլիզ Թէրքի իլէ պէրապէր, Թասավվուրտա օլան 20-25 միլեոն իսթիգրազըմըզըն քէֆալէթի տէ պունա չարթ ատտ օլունմուշտուր։ Պինաէն ալէյհ խուսուսի իլէ Ինկիլիզ մալիյէ նազիրընըն պէյլէ պիր շէյ եօգ տէյի մէպուսանա խապէր վէրմէսինի իսթիգրազ հագգընտա պիր խայրը ալամէթ սայամայըզ։ Զիւնքի պու գատար թէվաթուրտա կէզէն պիր մատտէնին հիչ ասլը օլմամագ օլամազ. իմտի պունուն ասլը վար ըտը զանն իտէրիզ. ֆագաթ քէֆալէթ մատտէսինի մէպուսանընը դապուլ իթմէյէճէյի ալնաշըլտըղընտան, պէտիհավաճա Իսկէնտէրուն լիմանընըն թալէպինտէն սարֆը նազար իսիլմէք լազըմ կէլմիշ տիր զանն իտէրիզ, վէ պունա պիր իքի տէլալէթ տէ եօգ տէյիլ տիր։

Ինկիլիզ գապինէթի, Բօտօք Իսլամ էհլը գըեամընա իանէ օլմագ իւզրէ մէպուսանտան պիր մըգտար մէպլաղ տախի թալէպ իթմէք իւզրէ բարլամէնթէ պիր իսթիտա թագտիմ իթմիշ իսի. տիւն կէլէն պիր Բայթէր թէլէկրաֆը պունուն կէրի ալընտըղընը պէյան իտէր. կէրի ալընմասը պիր շէյ տէյիլ տիր, լաքին պունա պէյան օլունան էսասը մուճիպէ տըգդաթա շայեան տըր. չիւնքի էֆէնտիլէր ամէնէ օրտա ֆուպպէ-ՆԷՐ, պունա սէպէպ պէյան օլունմուշ տուր. Նիհայէթ պէշ օն պին լիրալըգ պիր իանէ իչիւն Ինկիլթէրրատա էֆքեարճա մուպայէնէթ օլուր տա, 20-25 միլիոն լիրալըգ պիր իսթիգրազըն քէֆալէթի իչիւն մուպայէնէթը էֆքեար օլամազ տէնէպիլիր մի։

Նէտէ՞ն տիր ատամ պու էֆքեար մուպայէնէթի. Կէչէնքի Հավաս Թէլէկրաֆը պունուն ճէվապընը վէրմիշ տիր, Եանի «Շարգի Բումէլի վիլայէթի իլէ Պուլգարիսթան իմարէթինին պիրլէշմէսի հագգընտա Ինկիլիզ իլէ Բուսիա պէյնինտէ պիր միւքեալէմէ աչըլմըշ» օլմասը։ Ինանըլըր շէյ տէյիլ, ֆագաթ տահա հիչ պիր թէրաֆտան թէքզիպ օլունամատը։ Պու հավատիս ասհապը բօլիթիգա իւզէրինէ պիր տայիգա կիպի տիւշիւ, վէ մէմուլ օլունուր պիր շէյ տէյիլ իսէ տէ, միւհթէմիլ օլտուղունա տա շիմտի ինանանլար պուլունույօր.

Իքի մատտէ տէ պունա պազը մէրթէպէ տէլալէթ ատտ օլունա. պիլիր, վէ պիզճէ իքինճիսի տահա զիատէ։

Պիրիսի, թաղմինաթ մատտէսի թէսվիյէ օլունմատըգճա, Բուսիանընը հէր եէնի իսթիգրազա մուխալիֆէթ իտէճէյի, քի հէր եէրտէ միւթէվաթը տըր։

Իքինճիսի, Ինկիլիզ գրալիչասընը կէլինի վէ գրալիչանը օղլու տիւք տ'էտիմպուրկուն զէվճէսի օլան, (Բուսիա իմբէրաթօրունուն քէրիմէսի) Մարի Ալէքսանտրօվնանը պու տէֆա Լօնտրատաքի սէրայընա ավտէթ իթմէսի տիր։ Բուսիա իլէ Ինկիլիզ պէյնինտէ խուսուսէթ մագամընտա պիր պուրուտէթ զուհուր իտէլի, չիւգիհէսիզ պիր բօլիթիգա նէզաքէթինտէն տօլայը պու բրէնսէս պիր սէնէտէն զիատ տիր Ինկիլթէրրայը Թէրք իտիւպ, Մալթատա. Ալէմանիատա վէ չուրատա պուրատա իսքեան իթմէքտէ իսի. զէվճէսի գրալիչազատէ տիւք տ'էտինպուրկ տախի քէզալիք. վէ վագտա Ինկիլթէրրատա Բուսիա ալէյհինէ օ գատար չէյլեր սէօյլէնիպ տէ, Բուսիա իմբէրաթօրու քէրիմէսինէն Ինկիլիզլեր իչինտէ եաշամասը գապիլ տէյիլ տէնէմէզ իսէ տէ, հէլէ նէզաքէթ տէյիլ իսի։

Պու պապտէ օգատար ուղուն իթմէյիզ, չիւնքի հէր օգույան պու իչին նէզաքէթինի աղնայապիլիր։ Շիմտի քի Մարի Ալէքսանտրօվնա տայրէսի վէ էվլատը իլէ պէրապէր Լօնտրայա ավտէթ իթմիշ օլտուղունտան, էլպէթտէ քի օրատա իդամէթ իտէճէք տիր։

Ինկիլիզ իլէ Բուսիա պէյնինտէ պիր տէրէճէ օլուն պիր իմթիզաճ հասըլ օլմամըշ օլսա, միւշարիլէյհա Ինկիլթէրրայա ավտէթ իթմէզտի զանն իտէրիզ. վէ պէյլէ պիր իմթիզաճըն սըհհէթինէ պիզ հէր շէյտէն զիատէ պունուտէլալէթ ատտ իտէրիզ. հաթթա էքսէրի կազէթալէրտէ, Ինկիլիզ վիւքէլասը Բուսիա հագգընտա լիսանընը թատիլ իթտի տէյի եաղանլար տա վար։

Պու ճիւմլէ իլէ պունլարը շիմտի մուհայէր օլարագ եազըպ, վուգուատթ իլէ թատիգէ տէ միւհթաճ կէօրիւրիւզ։

Տիւնքի թէլէկրաֆլարտա Ինկիլիզ բարլամէնթինին 1879 ալաֆրանկա փետրուար 13 իւնէ դատար թաթիլ իտէճէյինտէն պաշգա պիր մուհիմ հավատիս եօգ տուր։

Ասիթանէտէ թէպէտտիւլիւ վիւքէլա վուգու պուլալը պու կիւն օն պէշ կիւն օլտպ, հէնիւզ բօլիթիգա վէ ըսլահաթա տայիր պիր իմարէ կէօրիւլմէմէսի, դարշը կազէթալէրինին պազը մուպահասաթընա վէսիլէ օլմագտա տըր. պէյլէ շէյլէրին պիր կիւն պիլէ թէէխխիրիւնիւ սէղքիւր կազէթալէր Պիզէ պիր պէյիւք զիան վէ մաղարրաթ ատտ իտէրլէր, վէ բօլիթիգանընն ճէրէեանընա պագըլըր իսէ հագգլարը տա վար զանն օլունուր։

ԹԷԼԷԿՐԱՖ

Աֆտոս Հավաս

Լահոր, 16. քեան. էվ. — Զինլիէր Քեաշղար հուտուտու իւզէրինէ ասքէր Թօրլաեօրլար։

Պու սապահ ալնան Բէլէկրաֆտր.

Վիէննա, 17 քեան. էվվէլ. — Մէպուսան գամարասը, մալիեէ վէ ատլիեէ պիւտճէսինի դապուլ իթտի. Թէտավիւլի մէճպուրի օլան թանվիլաթըն ֆիեաթընը եիւքսէլմէէ վէ թուրուգ վէ մէպիր սանսրզը թախսիսաթընը արթըրմագա մոխտուս օլարագ 60 միլեոն տրախմիկ պիր իսթիգրազ ազտը իչիւն հիւքիմէթին վազը օլան թէքլիֆի տախի, դամարա թարաֆընտան դապուլ օլունտու։

Բարիս, 17. — Տուեուանը Օսմանիյէ թանվիլաթընը համլ օլանլարըն Ինկիլիզ վէ Ֆրանսըզ միւթէհիտ դօմինիօնի թարաֆընտան, վիւքէլանըն վէ Տերսաատէթ սէֆարէթինին մուավէնէթինի թալէպ իթմէք իւզրէ թագտիմ օլունան իսթիտայը, մէպուսան գամարասը նազարը տըզդաթա ալտը։

ՏԱԽԻԼԻՑԷ

ԹԷՎՃԻՀԱԹ

Տերսաատէթ մերքէզ պիտայէթ մահքէմէսի պիրինճի միւմէյիզլեեինէ ինթիխապ օլունան Ապուլահ Հասիպ էֆէնտինին մէմուրիյէթի ասլիյէսի էօհտէսինտէ գալմագ իւզրէ քեաթիպի խուսուսի վէ սատարէթիզմա միւհրաարլըզընա թային պույուրուլմուշ տուր։

—

Էվվէլքի ագշամ Հայտար բաշատան հարէքէթ իտէն սաաթ 7 թրէնի, Եարըմճա սթամբօլունտան պիր պուչուգ քիլօմէթրօ գատասը պէրիտէ, հէր նասըլ իսէ եօլտան տիշարը չըգըպ, եօլճուլարա պիր նէվ զարար օլմամըշ իսէ տէ, իքի նէֆէր Մուշլու էրմէնի համալլար թէլէֆ օլմուշլար վէ սահիր իքի համալ իլէ թրէն մէմուրլարընտան իքիսի եարալանմըշ տըր։

—Շուրաի տէվլէթ թանզիմաթ տայրէսի, ուսուլը մուհաքէմաթը ճէզայէ իլէ հուգուգը ատիյէ վէ թիւճճարիյէ ուսուլը մուհաքէմէսինի վէ թէշքիլաթը ատլիյէ նիզամաթընը իքմալ իթմիշ տիր։ Ուսուլը ինթիխապը մէմուրին նիզամաթընը տախի թանզիմինէ չալըշըմագտա տըր։

— Թիճարէթ նազարը վէ սաղըգ Սուրիա վալիսի ճէվատէթ բաշա հազրէթլէրի, բաղար իրթէսի ագշամը Տերսաատէթ միւվասէլէթ իտուպ, տիւն հուզուրը շահանէեէ չըգմիշ տըր։

— Էլան Բուսիա սէֆարէթի վէ Պապը Ալի միանէսինտէ մէվզուի պահս օլան մէսէլէ, Թաղմինաթ մատտէսի օլմաղա, պու Թաղմինաթընն ստղ ագչէ իթթիպարըյլա բուպլի մի, եօգսա գայիմէ բուպլի իլէ մի թէսվիյէ օլունաճաղը հագգընտա պիր դարար վիրիլմէք իսթէնիյօր։ Այա Սթէֆանօս ահտամէսինտէ պունա տայիր պիր սէրահաթ եօգ իտէ տէ, կրան տիւգ Նիգօլա, Թաղմինաթընն գայմէ բուպլի իլէ թէսվիյէ օլունապիլէճէյինի, օվ վագըթ Օսմանը մուբախասարընա շիֆահէն պէյան իթմիշ իսի։ Գայմէ բուպլի վիրիլմէք լազըմ կէլտիքտէ, տէվլէթի Ալիյէ իչտէ պիր նիսպէթլէ մէնֆաաթը չըգաճագ տըր։

—Մէճալիսի վիւքէլատա գըրաաթ օլունմագ իւզրէ թօրպալար տէրունինտէ գալմըշ օլան էսքի վէ եէնի էվրագըն թահթը թէտգրգա ալընըպ բէյտրբէյ մէճլիսի վիւքէլայա թէպլիղ օլունմասը իչիւն, պագը վիւքէլատան միւրէքքէպ, Պապը Ալիտէ պիր դօմիսիօն թէշքիլ օլունմուշ տուր։

—Մէրաաքէր Ղազի Օսման բաշա հազրէթլէրի, տիւն սիւֆէրա-յա իատէի վիղեթա իթմիշ տիր։

— Պիր չօգ խանէլէր սօյարագ նիչէ ճանլար եազմըշ օլան վէ 18 քիշիտէն իսարէթ պուլունան պիր խըրսըզ ճէմիեէթի, Դիրէճ գաբուսունտա քէշֆ օլունարագ, մէմուրինի զապթիեէ թարաֆընտան, պուլունտուգլարը մահէլ պասըլըպ, 8ի տէրաէսթ իսիլմիշ վէ պունլար երպապը մաղարրաթտան օլմազլա, Տերսաատէթտէն Տիարպէքիրէ թէպտիտ օլունմագ իւզրէ պուլունտուղու կիպի, դուսուրլարը տախի արանըլմագտա տըր։

—Պու բաղար կիւնիւ Սըր Լէյյարտ թարաֆընտան Ինկիլթէրրա սէֆարէթխանէսինտէ հէեէթի տիրլօմաթիգիյէյ պիր զիաֆէթ քէշֆտէ օլունտուղունու պազը ղազէթալար խապէր վիրմիշ իտիլէր։ Հագդըմաթը հալ պէյլէ օլմայըպ, ֆիրվազը, բաղար իրթէսի ագշամըսը քէշֆտէ օլունաճագ պիր զիաֆէթ իչիւն, հէեէթի տիրլօմաթիգիյէյէ տավէթնամէլէր կէօնտէրիլմիշ իսի իսէ տէ, Ինկիլթէրրա դրալիչասընընն քէրիմէսի բրէնսէս Լէյյարտ իրթիհալը տարը պագա կէլէմիշ օլմասը խապէրի էլէմնաքը սէֆարէթխանէյէ վարիտ օլմաղա, բաղար իրթէսի կիւնիւ պու տավէթնամէլէր կէրի ալընմըշ տըր։

Տերսաատէթ Ինկիլթէրրա սէֆարէթխանէսի իլէ դօնսօլօսանէսի հէեէթի, եաս թուրմաղա պաշլամըշ տըրլար, վէ էօնիմիզտէքի գարնավալտա (բարեկենդան) տախի պու իքի տայրէլէրտէ հիչ պիր զիյնէթ իճրա օլունմամասընա գարար վիրիլմիշ տիր։

—Բումանիա չըմէնտրֆէրի գումբանեասը, իսթէնիլէն վաղըթտա Բուս հիւքիմէթ մէմուրինէ 600 Ցվակօն վէ 30 ըդամթիվ վիրմէք իւզրէ պու տէֆա Բուս հիւքիմէթիյէ պիր մուգավէլէնամէ իմզալամըշ տըր։

Պու կիպի պիր մուգավէլէնամէտէ, պու Թարաֆտա, Բումէլի չըմէնտրֆէրի գումբանեասը իլէ Բուս օրտու մէրքէզի պէյնինտէ մէվճուտ օլտուղու չիւպհէսիզ ունուտուլմամըշ տըր։

—Թոյտրն Պերլին մուխպիրինտէն ալընը պիր թէլէկրաֆտա նազարէն, Բուս հիւքիմէթի Ինկիլթէրրաեա պիլտիրմիշ քի, էյէր Աֆղանիսթան արազիսինտէն պիր մըգտար եէր, Ինկիլիզ թօբրազընա (Հինտիսթանա) իլհադ օլունուր իսէ, Բուսիա տախի հուտուտունա իլէրուլէթիպ, Աֆղանիսթանըն դարայէ թարաֆընտա Թիւրքիսթան մէմալիքինտէ վագի Մերվ նամ մուհիմ շէհրի վէ հավալիսինի զապթ իտէճէք տիր։

ԱՎՍԹՐՕ-ՄԱՃԱՐ

(Յետոյ Նոսեէդրին պոէնէ Ի Էէրոմ.)

Աւսթրիա, պիր աղ տահա կէճ գալըպ տավրանմասա, գապինէթի պէօյիւք թէքտիրէ շայան օլապիլիր իտի. չիւնքի պէնղէէճէք իտի օ գաբթանա քի, պիր թէրաֆտան պէօյիւք թէլաշ վէ շամաթա իլէ կէմինին սույունու պօշաթմադ իչիւն կէմի խալգընը թուլումպալարընը պաշընա թօրլայրպ, Ֆոիկէր թէրաֆտան տա կէմինին սու ալտընը տէլիյի գաբամայը տիւշիւնմէմիշ օլաճադտը։

Իւշիւնճիւ մատտէէ կէլինճէ, Պօսնա իսթիասընին վադթը տա վէ պունա իսթիմալ օլունան թէտապիր տէ, թապիաթը մասլահաթա մուվաֆիգ իսէ տէ, Քօնթ Անտրասի շունա տա իսթինատ իտէր քի, էկէր Պէրլին գօնկրէսի Աւսթրիայա պու իսթիլա մէմուրիէթինի վերմէմիշ օլայրտը, պու իսթիլա սէպէպինէ հէմ Օսմանը, հէմ ճիվարտա օլան իմարէթլէր վէ հէմ տէ պէլքիմ Էրօբա իլէ տախի պիր թադըմ միշքիլաթա ուղրաշըլճադտը։ Վէ շու խաթիլատան մագսէտ, Ռումէլիտէ Օսմանլըեա գալան սայրը վիլայէթլէրտէ Օսմանլընին պագա վէ քէսպը գուվվէթ իթմէսի օլուղու հալտէ, պիւթիւն պիւթիւնէ Օսմանլընին խարապընա մաճիպ օլմայա սէպէպ տէ օլապիլիր իտի։

Քօնթ Անտրասի պու քէլամէրինին ճիւմլէսինտէն շու մանայը չըգարմադ իսթէտի քի, պու մէսէլէլէրին մալիյէ ճիհէթի միւթալաայա ալընտրգտա եալընըզ իտարէ վէ թասարրուֆ թէրաֆլարը իլթիզամ օլունմամալը տըր։ Հիւքիւմէթ քէնտիսի տէ տէտի միւշարիէյ, հազ պիր ֆէտաքէարլըգա պու իսթիլա մատտէսի պաշա չըգապիլիրտի տէյի քէչֆ իթմիշ օլա, քէնտի քէնտինի ալտաթմըշ օլուրտու։ Պու ճիւմլէ իլէ հիւքիւմէթ չօգ չալըշաը քի, գամարալարընը քէնտինէ վիրտիյի մէէզունիյէթին խարընճնտա ագճէ սարֆ իթմէսին. լաքին գիտէ ագճէ լաղմ կէլէճէյինի քէչֆ իթմիշ օլա տա, երինէ պունտան պաշգա պիր թէտպիր գուլլանմայաճաղը տա պէտիհի իտի։ Լաքին հէր նէ մէպլաղ սարֆ օլունտու իսէ տէ, էն քիչիւք իմարէթլէրին սարֆ իթտիքլէրի մէպալիղէ նիսպէթէ օ գատար պէօյիւք պիր շէյ մկյտի պու. վէ նանընը մէմուլ իտիլէպիլիրտի քի Աւսթրօ Մաճար տէվլէթի, մէսէլէյի Շարգիյէտտէ էն գիտէ միւթէսսիր օլաճադ պիր տէվլէթ օլտուղու հալտէ, հիչ պիր շէյ սարֆ իթմէյէ իհթիաճը օլմասընը։

Քիմ ինքեար իտէպիլիր քի, պիւթիւն Ռումէլի, աթէչը հարպլէ ալէվկիր, վէ պու հարպընը նէ նէթիճէլէր հասըլ իտէպիլիր օլտուղու ճիւմլէյէ մուճիպի էնտիշէ վէ խելեճանը գալպ օլտուղու հալտէ, հիւքիւմէթ մուհաֆաղայը մէմալիքի իչիւն պիր գաչ օրտու սէվգ իթմէք իսթէյէյիտի, պունու օ վագթ քիմսէ չօգ կէօրմէյէճէքտի. վէ օ հալտէ պունտան իւչ գաթ գիտէ մատրաֆ օլտուգտան մատտա, մալիյէճէ օլաճադ խասարաթը արամասադտա, բօլիթիգաճա, Պէրլին գօնկրէսինին վերտիյի մէմուրիյէթտէն Եանի Պօսնա իսթիլասընտան պաշգա նէ՞ գաղանապիլիրտիք աճապա։

Պէրլին ահտնամէսի իճրաաթը իւզէրինէ պէնա օլունան բօլիթիգասը մուհաքէմէ իտիլտիքտէ, Քօնթ Անտրասի պունտան տօլայը ասլա պիր խէվֆ վէ ֆիւթիւրա կիրիֆթար օլամազ. պու մէվգիյի քէնտիսի ինթիխապ իթտի. Քօնթ Անտրասի հիւքիւմէթէ կէչէլի հէնիւզ եէտի սէնէ օլտու. նէ՞ հալտէ իտի Աւսթրիա պունտան եէտի սէնէ ագտէմ, վէ նէ՞ հալտէ իտի պու սէնէ գօնկրէյէ տախիլ օլտուղու վագթի. Քօնթ Անտրասի պունուն իւզէրինէ պիր իմթիհան տավէթ իտէր։ Սէլէֆի (Քօնթ Պայսթ) վագթընտա, Աւսթրիա 1866 սէֆիէրլէրի խասարաթընտան գալգըշմադ իւզրէ խայը եօլ ալմըշ ըտը, պունա տէեճէք եօգ, լաքին եինէ միշարիէյհ Քօնթ Պայսթըն մալիմօլան մէշհուր պիր քէլամը իւզրէ, օ վագըթ Էրօբա եօղուտու, վէ Էրօբա նէրէտէ արանը իսէ պուլունամասը վէ Աւսթրիա թէքմիլ եալընըզ իտի. պու տէֆա Էրօբանընն միսալէհէսինէ վէ Աւսթրիանընն մէնաֆիինէ էն ղիատէ մուխաթարա ատտ օլունճադ շէյ, մուհարէպէնին հասըլ իտէճէյի նէթիճէլէրտէ իտի քի, Այիսթէֆանօղ ահտնամէսինտէն պունլարընն նէ օլաճաղը տա թէպէյհիւն իթտի։

Պու ահտնամէնին միւճիտլէրի, Օսմանլըյը Ռումէլիտէ իպգա իթմէք իսթէմէեօր կիպի կէօրիւնտիւլէր, վէ վագտա Ռումէլիտէ պիր Օսմանլը պըրագտըլար իսէ տէ, եաշամասը գապիլ օլամայաճագ պիր հալտէ պըրագտըլար։ Պիր քէրրէ Ագ տէնիզի հուտուտ իթմէք շարթը իլէ պիր Պուլկարիսթան թէշքիլ իտիւպ, Օսմանը Ռումէլիսինի իքիյէ թագսիմ իթտիլէր քի նըսֆընը մուհաֆազա իթմէք գապիլ տէյիլ իտի. պունտան մատտա, ուհուտու մէվճուտէյէ մուխալիֆ օլարագ եալընըզ պիր տէվլէթ գալգըպ քէնտի պաշընա պիր Շարդ Թէշքիլ իթմէյէ ճիւրաթ իթտի, քի գապիլ օլատտա, Էրօբա իչիւն պիր պէօյիւք մուհարէպէ թօխմունատան պաշգա պիր շէյ ատտ օլունամադ ըտը։ Քօնթ Անտրասի կէչէն մայիստէ վէքեալէթլէր թէրաֆընտան քէնտիսինէ պիր սիւալ վուգուունտա, օ վագթքի վէրտիյի ճէվապը տէրխաթըր իթմէք իսթէտի. գօնկրէեէ կիթմէքտէն հիւքիւմէթին միւրատը նէ տիր տէյի սիւալ օլունտուգտա, օ տուր քի ատէտիմ, տէտի, պագալըմ սահիհ, տայիմի վէ ումումի պիր սուլհ հասըլ օլսպիլէճէք՞ մի գօնկրէտէ, եօգսա իլէրիւտէ զուհուրի մէմուլ օլան պիր թագըմ մախլուլթիյէթլէրէ աչըգ գաբուլար մը պրաղըլաճադ, վէ Օսմանլըյա հէր նէ թէրք օլունույօր իսէ օնուն իլէ եաշայապիլէճէք մի եաշայամայաճադ մը։

Իչթէ պու իքի մատտէ տէ վիւճուտէ կէլտի, տէտի Գօնթ Անտրասի. պիրինճի մագսէտ եանի տայիմի պիր սուլհու հասըլ իթմէք իչիւն, գօնկրէ, մուհարէպէտէ զալիպ օլան տէվլէթին իսթիրընը խօշ իտիւպ էլէրուեէ պիր գէյլ իւ գալէ սէպէպ պըրագմամադ իւզրէ էլինտէն նէ կէլտի իսէ հիչ պիրինի տիրիզ իթմէսի. իմտի մուգատտէմա Գըրըմ մուհարէպէսինտէ զայպ իթտիյի Պէսարապիայը օնա կէրի վէրտիրտի. իմբէրաթօր պիր Պուլկարիսթան թէշքիլինի վէ խրիսթիյանընընը ըսլահաթը ահվալինի մուհարէպէեէ վէսիլէ իթթիխազ իտի, գօնկրէ տէ հէր նէ գատար հուտուտունու տարալթը, վէ Օսմանլըյա վէրկի վէրմէք շարթը իլէ իսէ տէ, եէնի պիր Պուլկարիսթան թէշքիլ իթտի. պիր Շարգի Ռումէլի վիլայէթի թէտարիք իտիւպ, պունուն թէշքիլաթ վէ թանզիմաթը իչիւն պիր տէ գօմիսիօն թային իթտի, վէ պունա տա գանատաթ իթմէյիպ սայրը քեաֆֆէյի Ռումէլի վիլայէթլէրինի տէ օ մագուլէ նիզամաթլա միւքէլլէֆ իտիւպ, խրիսթիյանընընը ըսլահաթընը իլթիզամ իթմիշ օլտու։ Ռուսիա, թաղմինաթը հարպընա պէտէլ օլարագ Անատօլուտան պիր թադըմ արազիլէր տէրիւհտէ իթմէք իսթէտի, գօնկրէ պունա տա մուվաֆագաթ կէօսթէրտի. լաքին տիկէր թարաֆտան հուգուգու Էրօբա տախի թէքմիլէն մուհաֆաղա դըլընը։ Էրօբա հիչ ըաղը տէյիլ իտի քի, մէվճուտ ահտնամէլէր քէէնինի լէմ եէքիւն հիւքմինտէ թութուլարագ, եալընընը պիր տէվլէթ մէյտանա աթըլըպ տա Էրօբայը պիր եէնի նիզամ վէ եէնի ուսուլա բագթ իթտին, վէ շունու էսաս իթտի քի, մէվճուտ ահտնամէլէրէ ճիւզեի եա քիւլլի նէ թաատիլաթ վէ թէպտիլաթ տա լազըմ կէլսէ, ճիւմլէ Էրօբանընն ըէյ վէ ըըզասը իլէ օլսուն։

Իքինճի մատտէ քի, ճիւմլէտէն զկյատտէ Աւսթրիանընն նազարը տըդգաթընը տավէթ իթմիշ իտի, պունուն տա պիր պէօյիւք դըսմինա մուվաֆիգաղ օլունատ. Այիսթէֆանօղ ահտնամէսի իլէ թիւրքիյատան զասպ օլունան մէմլիքին իքի սիւլիսիսինէ Պուլկարիսթանտան իֆրազ օլունարագ, Օսմանլըյա կէրի վիրտիրիլտի, վէ պէօյէ Օսմանը Ռումէլիսի պիրի պիրինէ մութթասըլ պիր մէմալիք օլուպ, իտարէսի տէ, մուհաֆազասը տա գօյայ պիր հալէ իֆրազ օլունտու, վէ Սթամպօլուն մուհաֆազասը պիլէ քի, Այիսթէֆանօղ մուահէտէսի իլէ թէհլիքէյէ տիւշար օլմուշտու, պու թէհլիքէտէն գուրթարըլպ, տէվլէթը Օսմանիյէյ թէէմին գըլընը։ Վագտա պունուն իլէ գօնկրէ Օսմանլըյա եալընըզ պիր հայաթ, պիր եաշամադ հագգը էտինտի. եաշայապիլիր եաշայամադ օ արթըգ թիւրքիյա ահալիսի իլէ թիւրքիյա միւտիրլէրինին իչի տիր, Էրօբա եալընընը շունա տըդգաթ իտէճէք տիր քի, Էրօբա դարարլարընտան հէր հանկը թէրաֆա, հէր նէ թաալիդ իթտի իսէ, թէմամէն իճրասընտա պուլունուն։

Գօնթ Անտրասինին զիւիմիւնճէ, պունլարընն ճիւմլէսի ումում Էրօբայա միւթաալիգ օլան մէվատտէն իտի. լաքին Սըրպիա իլէ Գարատաղընն հուտուտլարընը թային իթմէք լազըմ կէլտիքտէ, վէ Անթիվարի վէ Սբուճ հուտուտլարը, Թունա սէրպէսթիյէթի իլէ Ցեմիր գաբու մէսէլէլէրի տէ թահթը թէզէքքիւրէ ալընարգտա, գօնկրէ խասսէթէն Աւսթրիա մէնաֆիինի տախի իլթիզամ իտիւպ, օնա տա Պօսնա վէ Հէրսէք իսթիլասը մէմուրիյէթինի վիրտի։

Ցեվէլէթլէր, Աւսթրիանընն շարգտա օլան մէնաֆիինի զայէթ մէշրու պուլտուլար. վէ վէրտիքլէրի գարարլարտան տա ըէք աշիքեար աղնաշըլտը քի, պիր գուվվէթլի Աւսթրիանընն պագասը Էրօբայա տախի էլզէմ պիր մատտէ իտի. վէ Աւսթրիա պիր թաարրուզ վէ թէճավուզ բօլիթիգասընա ղահիզ օլմատրգճա, քէնտինէ ա յիտ օլան վազիֆէլէրին իճրասընտա, էւրօբա քէնտիսինէ տայիմա միւյեին օլաճագտը։ Միւսթագպէլ հագգընտա տախի Քօնթ Անտրասի հէր շէյ մէյտանատտը տէտի, վէ պու տա հէմ Աւսթրիանընն հէմ տէ սայրը հէմճիվար տէվլէթլէրին Պէրլին ահտնամէսինի իճրա իթմէլէրինտէն պաշգա պիր շէյ տէյիլ տիր։

Քօնթ Անտրասինին պու իճմալինտէն հասըլ օլան թէյսիր ըէք պէօյիւք պիր շէյ օլտու տէր, Ռեշթա մուհարբիրի։ Նութգ ճիհէթի իլէ Քօնթ Անտրասինին մէրի քէլամ օլտուղունու, խասիմլէրի տէ իգրար իթմէէէ մէճպուր օլտուլար, լաքին մանասընա կէլինճէ, եալընըզ մուխալիֆլէրի շահանը թահսին կէօրիւպ, խիւսէմասը գանի օլամատը։ Լաքին սաղլամ օլարագ չու տէնէպիլիր քի, բարամէնթլէրին վէքեալէթլէրի պէյնինտէ Քօնթ Անտրասինին հալի կէրէյի կիպի ասլա օլտու։

Նութգ պիր սաաթ գատար սիւրտիւքտէն սօղրա, իւզէրինէ օլան միւզաքէրէլէր, զիատէ միւքեալէմէէ պէնղէտի, նէթէքիմ մուհավէրէէ, վէ լագըրտը սըրասընտա, Օսմանը իլէ թասավվուրտա օլան մուգավէլէ վէ իսթիլանընն նէ՞ գատար վագթի սիւրէճէեի կիպի մէսէլէլէր տէ մէյտանա աթըլտը իսէ տէ, Քօնթ Անտրասի պունլարընն ճէվապընը իրթէսի կիւնէ հասր իտիւպ, մէճլիսատէն մուֆարագաթ իյլէտի։

Ինկիլիզ իւլթիմաթօմանա Աֆղան հաքիմի Եիր Ալինին վիրտիյի ճէվապ.

—

Պու ճէվապ հագգընտա ինկիլիզ կազէթալէրինտէ պիրի պիրինտէն ճայիպ վէ տիւրլիւ տիւրլիւ թէլէկրաֆլար վէ հավատիսլէր վար։

Էվվէլա Շեիր Ալի, մալիմ օլան Նոյեմբեր 20 թարիխի իլէ օլան վատէյի, քէնտի եաղաճաղը մէքթիպտան թարիխինէ պիր վատ զանն իթմիշ վէ տէյիլ քի Հինտիսթան դայիմմագամընընն էլինէ վարիտ օլաճաղը կիւնէ։

Հէր նէ հալ իսէ, հաքիմ 19 Նոյեմբեր թարիխի իլէ պիր ճէվապ եաղըպ, եավէրլէրինտէն պիրինէ թէսլիմ իտէրէք ըէշավէրէ կէօնտէրմիշ։ Եավէր ճէլալապատա վասլ օլտուգտա, Ալի Մէսճիտին ինկիլիզէրտէն վուրուլուպ զապթ օլտուղունու իշլիթթիյինտէ, պունուն իւզէրինէ Էմիր պէլքիմ թէպտիլի էֆքեար իսէր միւլահաղասը իլէ, մէքթիպլու կէօթիւրմէյէ ճէսարէթ իտէմէյիպ, ճէլալապատտա պըրագը վէ տէօնիպ Էմիրին նէզտինէ կէլիպ հալը քէյֆիյէթի իֆատ իտէր։ Էմիր Եավէրէ ֆէվգէլատէ հիտտէթ կէօսթէրիպ, չապուգ մէքթիպլու ալըպ բէչավէրէ կէօթիւրմէսինի թէքրար էմր իտէր։ Եավէր ալըր մէքթիպլու բէչավէրէ կէօթիւրիւր վէ ալաֆրանկա դէկտեմբերին 2 սինտէ օրայա վասլ օլուր իսէ տէ, մէքթիպլուն եիւզիւ պին պաշը Գավանեարիյէ եաղըը օլտուղունտան օ կիւնիւ աչամայըպ, իրթէսի կիւնիւ պին պաշընն կէլտիյինտէ աչարլար, վէ Լահօրտա օլան Հինտիսթան դայիմմագամընա կէօնտէրիլիր, վէ օ տա թէրճիւմէ օլունճայատագ վագթ կէչիպ նիհայէթ դէկտեմբերին 4 իւնտէ Լօնտրայա թէլէկրաֆլա մէքթիպլուն թէքմիլ սիւրէթինի կէօնտէրիր. տիմէք օլուր քի տէրէր ինկիլիզ կազէթալարը, բարամէնթ աչըլմաղտան, վէ գրալիչանընն նութգու օգունմադտան 24 սաաթ էվվել, Էմիրին ճէվապը ինկիլիզ գապինէթինէ թէքմիլ մալիմ իտի։

Պազը զազէթալէր տէ իտտաա իտէրլէր քի, նէ էմիրին օ թարիխտէ եազարը վար նէ տէ եավէրին մէկթիպլու կէօթիւրմէտյի, վէ պունլար սիւմմէլ թէտարիք շէյլէր տիր տէրլէր։ Պիր թագըմը տա իտտաա իտէր քի, Ալի Մէսճիտ ալընտրգտան սօղրա եավէր վագտա մէքթիպլու էմիրէ կէրի կէօթիւրմիշ տիր, վէ էմիր օնու եըրթըպ պիր պաշգա մէքթիպ եազմըշ ըը տէյի։ Հէր նէ հալ իսէ իշթէ Հինտիսթանտան Լօնտրաեա թէլէկրաֆ իլէ կէօնտէրիլէն մէքթիպլուն թէքմիլ սիւրէթինին թէրճէմէսի.

«Զաթը ասիլանէլէրինէ մալիմ օլա քի, Նապապ Ղիւլամ Հիւսէյին իլէ եազարըղմ մէքթիպլէ ճէվապ օլարագ թէրաֆրմա կէօնտէրտիյինիզ նամէյի ալտըմ վէ եօգարրտան աշաղըյա գատար թէքմիլ օգուտում։

«Մէքթիպլունիզին պաշընտա եազըլան պիր թադըմ խալիսանէ թապիրաթընը տա միւթալաա իթտիմ. տէրսինիզ քի կէօնտէրէճէյիմ էլչինին մէմուրիյէթի տօսթլուղա վէ մուխալիսէթէ միպթէնի տիր, վէ ինկիլիզ հիւքիւմէթինին տէ խայրխահլըղընտան պահս իտէրսինիզ. կիւզել ամմա պունուն հիւքմիւնիւ եինէ զաթը ասիլանէլէրինէ իհալէ իտէրիմ. սիզին ֆէթանէթ վէ հագգանիյէթինիզէ ճիւմլէ ալէմ շահատէթ իտէր. սիզ հիւքմ իտին քի եալընըզ լագըրտը իլէ օլան խայրխահլըղա իթիմատ օլունապիլիր մի։

«Լաքին պու խայրխահլըզ ֆիկիր վէ հարէքէթտէ տախի հագիգէթէն վար ըտը իսէ, իւչ սէնէտէն պէրու սիզին մէմուրլարընընզ. իլէ խիւտատատ հիւքիւմէթիմին մէմուրլէրի պիր պիրի իլէ տայիմա իլգիէթ վէ մուարէֆէտէ իտիլէր. նիչիւն օ վագթի պու արզուլէրինի վէ թէքլիֆլէրինի պէյան իթմէտիլէր. հաթթա էօյլէ թէքլիֆլէր տէ իթմիշլէր իտի քի, թապիաթը մասլահաթատան օնլարա մուվաֆագաթ իթմէք գապիլ տէյիլ իտի։

«Պու թէքլիֆլէրին պիրի, պէնիմ բիւր թագսիրաթ վէ պէտախթէր օղլում օլ սէֆիլ Մէհմէտ Եագուպ խան հագգընտա իտի. պունլար պիր մէքթուպտա եազըլը իտի, վէ պու մէքթուպու ինկիլիզ մէմուրլարը ֆէեապիլտէ իդամէթ իտէն ահճէնթէլէրինէ եազմըշլար ըտը։ Պու մէքթիպլուտէ չէօյլէ եազըլը իտի.

«Մումայիլէյհ Եագուպ խանընն «սէպիլի թախլիյէ օլունուպ, սեր-«պէսթ պըրագըլմալը. պիզիմ Ա.Ֆ-«ղանիսթան իլէ բապրթայը տօս-«թանէմիզ պունա մէնուլթ տուր, «եօգսա օլամազ։»

«Տահա պունա պէնղեր պիր թաթըմ շիքեայէթի մուճիպ թէքլիֆլէրինիզ վար քի, հիչ պիրի պիր խայրխահլըզ ալամէթի տէյիլ տիր. հաթթա մուղայիրի օլարագ խիւտատատ հիւքիւմէթիմ թէպաալարընընն վէավէսէլէրինի վէ ատէմը էմնիյէթլէրինի պիլէ արթըրաճադ չէյլէր իտի։

«Թէրաֆրմա կէօնտէրտիյինիզ էլչիյի գապուլ իթմէտիյիմէ կէլինճէ, տերսինիզ քի, սիզին պու հարէքէթինիզ տօղրուտան տօղրույա ինկիլիզ հիւքիւմէթինէ դարշը պիր խուսուսմէթ տիր.

լաքին պէն սիպի թէէմին իտէ-
ռիմբիւ, խիւատատա հիւքիւմէ-
թիմին մէմուրլարընդն էլչինի-
զի կէրի իթմէկերի, ինկիլիզ
հիւքիւմէթինէ պիր խուսուսէթ
եա ատավէթի կէօնթէրմէք նիյէ-
թի իլէ տէյիլ իսի։ իլլա գօրգ-
ատուգլարընտան քի պէյլէ պիր
էլչինին կէլիշի իսթիգլարընդա
ատուունմասընը, վէ պունա
սէնէլերտէն պէրու հիւքիւմէթէն
պէյնլինտէ ատուպոթ դարար օ-
լան հիւսնի իսալիսէթէ պիր սէք-
թէ կէլմէսին տէյի իտի։

(Թէրճիմէ Եարընա)

ՊԷՐԼԻՆ ԳՕՆԿԷՍԻՆԻՆ ԲՐՕԹՕԳՕԼԱՐԸ

ԲՐՕԹՕԳՕԼ Ն.՝ 12. (1)

(1878, Թէբրուար 4 Յէթինմաբ.)

(427 նումէրօտան պաշլայէ վէ իհթամ.)

Մ. Վատինկթընէ, Թէքլիֆնամէ-
նին 4նճի Ֆիզրասընդն սոն սաթը-
հագդընտա Ֆրանսանդն հու-
գուդը մէվճուտէսինի տէրիսաթը-
իթատիրմէքլիեէ ալու

վէ Ռումանն հիւքիւմէթի միեանէսինտէ պիր մուգավէլէ ագտ օլունմուշ օլտուղու մուգատտէմա խապէր վիրիլէն իւսէրաի Օսմանիէենին մրգտարը, 900 նէֆէրէ պալիշ օլմագտա տըր։

— Բաբա հազրէթլէրի Մինիկս նօնսու վասիթասըյլա խմբէրաթօր Կիյսմա պիր գրթա նամէ կէօնտէրիպ, թէքրար ումուրը տէվլէթի իտարէէէ միւպաշէրէթ իթմիշ օլմասընտան տոլայը իմբէրաթօրը միշարիլէյհի թէպրիք իթմիշ, վէ Վաթիգան իլէ Ալէմանեա հիւքիւմէթի պէյնինտէ ճէրէեան խտէն միւզաքէրաթըն պիր հիւնի նէթիճէեէ գարար վիրմէսինէ տաիր արզու պէեան էյլէմիշ տիր։

—

ԱՖՂԱՆԻՍԹԱՆ ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ

Ժէնէրալ Բօպէրթսն, Բէյլար կէչիտինտէ Աֆղանլար իւզէրինէ գաղանտըղը մուզաֆֆէրիէթտէ Ինկիլիզլէրին եէտինէ տիւշէն թօբլարըն մրգտարը սահիհի 18 տիր։ Աֆղանլարտան ալընան թօբլարըն ճիւմլէսի, եէնի ուսուլ չէշխանէ թօբլար՝ օլուպ, 2,500 մէթրօ մէնզիլէրի վար իմիշ։

— Ինկիլիզլէրին Բէյլար մուզաֆֆէրիէթինին պիրինճի նէթիճէսի չու օլմուշ տուր քի, Շեհր գապիէսինտէն 30 պին քիշի, Էմիր Շեիր Ալինին հիւքմինտէն թէֆրիգէ Ինկիլիզլէրէ տօսթ իտիլմիշ, վէ Գուրում նէհրինին կէչմէքտէ օլտուղու միանպիթ ադրազինին պիր պէյիւք գըսմը, տօղրուտան տօղրույա Ինկիլթէրանընն նուֆուզու թահթընա վազ օլունմուշ տուր։

—Բէյլար կէչիտինի մուհաֆազա իտէն Աֆղանլար միեանէսինտէ իքի նէֆէր էյրօրալը տախի պուլունտուղու կէօրիւմիւշ իսէ տէ, նէ միլլէթտէն օլտուգլարը անլաշըլամամըշ տըր։

—Ժէնէրալ Բօպէրթս, Բէյլար կէչիտինի հալը թէտաֆիէէ վազ իթմէք իւզրէ իսթիհզաամաթը լազըմէնին ինչասընա միպաշէրէթ իթտիրմիշ, վէ գըշըն ասքէր պարընընբրմադ իւզրէ պարագալար եարտըրմըշ տըր։

—Էմիր Շեիր Ալիտէն այրըմըշ օլան Աֆղան գապիէլէրինին բէխլէրինտէն սպազըլարը, Ինկիլիզ օրտուսունա քէնտի գապիէլէրինտէն ասքէր կէօնտէրմէքտէ օլտուգլարընը Լահօրտան չէքիլէն պիր թէլէկրաֆ խապէր վիրէյօր։

—Տերխաթը խտիլէճէյի վէճճէ, Ինկիլիզլէրին Գանտահար իւզէրինէ եիւրիւմէյէ մէմուր օլան Կէթա գօլու, գըշ միշքիլաթը վէ տէվէլէրինին թէլէֆի սէպէպիյէ, իլէրու եիւրիւյէմէյէճէյի մուգատտէմա խապէր վիրիլմիշ իտի։ Ինկիլիզլէրին չիմտիրիք պու գօլտան իլէրու եիւրիւմէլէրի հալէա մէմուլ տէյիլ իսէ տէ, կէթա գօլու գօմանտանը ժէնէրալ Բիտըլֆը պիր թէլէկրաֆը, Գանտահար եօլունուն քէնտի էօնիւնտէ պիւթիւն պիւթիւնէ այզգ օլտուղունու վէ Աֆղանլարըն իչէրի չէքիլմիշ օլտուգլարընը խապէր վիրէյօր։

Մալիեէ նէզարէթի ճէլիլէսինտէն վարիտ օլան էմր միւճիպինճէ, Շէհիր էմանէթի սանտըղը միւհիւրլէնմիշ օլտուղունու, վէ պունուն տա սէպէպի, էմանէթի միւշարիլէյհա մուհասէպաթընճա խայը ինթիզամընզլըդ միւշահէտէ օլունմուշ օլմասը իտուկինի, Սնամոլ խապէր վիրիյօր։ Թէտղըգաթը մուհասէպաթ իչիւն տախի մալիեէ նէզարէթինտէն իքի նէֆէր մէմուր կէօնտէրիլմիշ օլտուղունու, Օսմանլը զաքէթալարը եազըեօրլար։

—Ինկիլիզ հիւքիւմէթի Անատօլու վիլայաթընտա, բօլսթիգա մէմուրլարը վէզայիֆ վէ մէզունիէթինի հայիզ օլարագ իքի նէֆէր պաշ գօնսօլոս իգամէ իթտիրմէք նիհէթինտէ պուլունտուղունու, Լ՝ Թէ՝-ուէ խապէր վիրէյօր։

—Սախր Թայինի հուտուտ գօմիսիօնըրը կիպի, Պաթում հավալիսինին տախի հուտուտունու Թայինէ մէմուր օլան գօմիսիօն, գըշ սէպէպիյէ մուամէլաթընը թաթիլէ մէճպուր օլմուշ տուր։

Պունլար իլք պահարտա թէքրար մուամէլաթա միւպաշէրէթ իտէճէք օլտուգլարընտան, գօմիսիօնը մէզքիւրտա Օսմանլը գօմիսէրլէրի պուլունան Շէհապ պէյ իլէ վէքիլ էֆէնտիյի, կրան տիւգ Միշէլ հազրէթլէրի, գըշը Թիֆլիստէ կէչիրմէք իւզրէ տավէթ էյլէմիշ օլմաղա, միշարիլէյհիմա գօմիսէրլէր պու պապտէ իսթիհալը միսասատ զըմընտա Պապը Ալեյէ միւրաճաաթ իթմիշլէր տիր։

—Գալաթատա վէ Պէյօղլունտա գումար օյնանըլան մահէլլէրին գարատըլմասը իչիւն, զապթիէէ նէզարէթի ճանիպինտէն պու տէֆտա էվամիրի լազըմ իթա օլունմուշ, վէ իգթիզա խէնէլէրէ տաախի թէնպիհաթ իճրա գըլընմըշ տըր։

— Սապրդ Պօսնա վէ Հերսէք ումում գօմանտանը օլուպ, պու տէֆտա Ասթրիայա ավտէթ իթմէքտէ օլան ժէնէրալ Ֆիլիբօվիչ, քեանունի էվվէլին օնունտա թըրիէսթէտէն կէչտիյի վագրթ, մաէլի հիւքիւմէթ վէ ահալի թարաֆընտան քէնտիսինէ ֆէվգէլատէ թէվէճճիւհ ալամէթլէրի իպրաղ օլունմուշ տուր։

— Ս. Բէթէրսպուրկտա քեանէվվէլին 8նտէ, իմբէրաթօր հազրէթլէրինին գըշըրդ սարայընընը պէյիւք սալասընտա, Սէն Ժօրժ չըվալիէլէրի նամընա օլարագ իթա օլունան զիաֆէթտէ, նիշանը մէզքիւրուն պու ռիւթպէսինի հայիզ օլանլարտան «էյրթ պէ» քիշի, զիաֆէթէ տավէթլի պուլունմուշլար տըր։ Եէվմի մէզքիւր ագշամընը, տիկէր պիր զիաֆէթ տահա վիրիլիպ, պունա տա, նիշանը մէզքիւրուն Օֆիսիէ վէ Կրանթ Օֆիսիէ ռիւթպէսինի հայիզ պուլունան զէվաթ տավէթ օլունմուշլար իտի։

Զար, պու զիյաֆէթլէր միւնասիպէթիյլէ, հազըր պուլունանլար, վէ վէլիի ահտ Կրան տիւք վէ Սլէմանիա իմբէրաթօրու նամլարընա գատէհլէր թէքլիֆ իթմիշ տիր։ Զար, մուհաբէպէի ախիրէտէ Ռուս ասաքիրինին իպրաղ իթտիքլէրի շէճաաթը թէշէքքիւրլէ զիքր իթմիշ տիր։

Իշպու Սէն Ժօրժ նիշանը Ռուսիատա բէք գըյմէթլի օլուպ, գօլայըգլա հէր քէսէ վիրիլէմէղ իսէ տէ, էնվաի ասարը շէճաաթ վէ սատադաթա միւքաֆիաթէն, մուհարէպէի ախիրէ էսնասընտա, ասքէրիտէն 172 քիշիյէ Սէն Ժօրժ նիշանընը խաչը վիրիլմիշ տիր։

— Թունա նէհրինտէ վագը Ատա դալէ շիմտի Ասթրիալըլարընը թահթը իսթիլասընտա պուլունմագտա օլտուղու հալտէ, շու իսթիլա մուվագգաթ պիր շէյ մի տիր, եօգսա Ատա դալէ դաթիէն Ասթրիանընը՝ մալը մը օլաճագ, վէ Ատա դալէ նասըլ իտարէ օլունաճագ տէյի Մաճար մէպուսան գամարասընտա, Ատագալէէ տայիր վիւքէլայա պիր թագըմ սիւալլար վարիտ օլմուշ օլտուղունտան, Մ. Թիյա ճէվապէն, պու պապտէ գամարայա եագընտա հիւքիւմէթ թարաֆընտան պիր թէքլիֆ վագը օլաճաղընը խապէր վիրմիշ տիր։

—Պու բաղար կիւնիւ կիրիտտէ Հանեա շէհրինտէն պիր չարեէք մէսաֆէտէ պիք Ինկիլիզ իլէ եերլիտէն պիր ատէմ գաթլ օլունմուշլար տըր։ Պու Ինկիլիզ Անտերսըն նամընտա վէ անճագ 18 եաշընտա պիր տելիգանը օլուպ, Լ՝-Ռէ՝ նամ թէլէկրաֆ գումբանեասընն կիրիտ մէրքէզինին միւտիրի, վէ եերլի ատէմ տախի, իշպու թէլէկրաֆիանէէնին մէմուրլարընտան պիրիսի իտի։ Գաթլ օլունան տելիգանը, գումբանեանընն տիրէքթօրու պուլունան Սըր Հէյմս Անտերսընն եէկէնի տիր, վէ ասհապը ճինայէթի պուլմագ իւզրէ մահալինճէ թահգըգաթ վէ թէհարրիյաթը լազըմէէ միւպաշէրէթ օլունմուշ տուր։

— Ռուսիա իմբէրաթօրիչասը տախի, Զար հազրէթլէրի կիպի, կէչէն ճումաա իրթէսի կիւնիւ Լիվատիատան Սէն Բէթէրսպուրկա ավտէթ իթմիշ օլտուղու, թէլէկրաֆ հավատիսաթընտան տըր։

ԱԶԳԱՅԻՆ

ԶԷՅԹՈՒՆ

ԱՖՎԸ ՈՒՄՈՒՄԻ.

Հիւքիւմէթի սէնիէէ Զէյթունլու էրմէնիլէր իչիւն աֆվը ումումի իլան իթմէք նիհէթինտէ պուլունտուղու, մաէլ մէճմունիէէ մէսմուիմիզ օլմուշ տուր։

—

ՍԻՍ ՎԱՆՔԸ.

Գօզան միւթէսարրըֆընտան, Բաթրիգ ռիւթպէթլու Ներսէս Սրբազան հազրէթլէրինէ վարիտ օլան պիր գրթա թահրիրաթը մախսուսէ, Սիս վանքընըն խարապաթ հալի իւզէրինէ, Բաթրիգի միշարիլէյհ հազրէթլէրինին նազարը տըգգաթընը ճէլպ իտէյօր։

Պունտան ագտէմ պիր գաշ տէֆտա տահա վուգու պուլմուշ օլտուղու կիսլի, Բաթրիգ հազրէթլէրի պու տէֆտա տախի Կիլիկիա կաթողիկոսու Տ. Մկրտիչ Սրբազան հազրէթլէրինէ պիր գրթա միւէսսիր թահրիրաթ կէօնտէրէրէք, տերհալ Սիսէ ավտէթ իտիւպ, վանքըն հալինէ տըգգաթ իթմէսինի, վէ թամիրաթը լազըմէյի իճրա վէ ասարը աթիգէյի մուհաֆազատա գուսուր իթմէմէսինի թավսիյէ էյլէմիշ տիր։

—

Աբարատեան ընկերութիւն

Մօգուա շէհրի միլլէթտաշլարըմըզ ֆազ. Սուրէնեանց քահանընընը թէշվիգի իլէ, Աբարատեան ընկերութիւն իչիւն իանէ թօբլամաղա պաշլամըշ տըրլար։

—

Քաղաքական Ժողով.

Քաղ. Ժողով տիւնքի կիւն Բաթրիգ ռիւթպէթլու Ներսէս Սրբազան հազրէթլէրինին թահթը ռիասէթինտէ օլարագ ադտը իճթիմա իտուպ, Երուսաղէմ մէսէլէսի վէ պիւտճէ վէ մէմուրին մասաաթը կիպի պաղը սաիր մէսայիլէ էշթիղալ իթմիշ տիր։

Հայ-Գրական Ընկերութիւն.

ԱԶԴ

Յառաջիկայ կիւրակէ, 10 դեկ. Հայ-Գրական ընկերութեան ընդհանուր ժողովը պիտի գումարուի Ղալաթիոյ կեդրոնական վարժարանին մէջ, ի ժամ 7։

Կը հրաւիրուին անդամք ներկայ գտնուիլ։

Ի Դիմաց Հ. Գր. Ընկեր.
Վան Ատենապետի
Ռ. Ց. Պէրպէրեան

ՕՐԱԿԱՐԳ

Յեղեկագիր Յանձնախմբին. Համարատուութիւն։

ԻԼԱՆԱԹ

—

Տիւն ագշամ Իսթանպոլ քէօրիւ պաշընտա սաաթ 11—12 բատէլէրինտէ սիյահ մէշին եիւղլիւ պիր ճէպ տէֆթէրի գայպ օլուպ, տէրուընինտէ ագճէ պուլունմայարագ, եալընըզ պիր գաշ իլմուխապէր վէ սէնէտ իլէ պիր գրթա տախի մէքթուպ պուլունտուղունտան, րիճա օլունուր քի հէր քիմին եէտինտէ պուլունուր իսէ, չարշուտա էօրիւճիլէրտէ 11—29 մաղազաա կէթիրտիքլէրինտէ, զահմէթլէրինէ պէտէլ պիր միւքեաֆաթ իտիլէճէք տիր։

5 դեկտ. 1878

Ասիթանէ. 1—3

—

Շերիֆ բաշա զատէ իզզէթլու Ահմէտ Շիւքրի պէյին ֆիւրքճիւ խանը օղլու իզզէթլու Մկրտիչ էֆէնտիեէ պա իլամ տէյնի պուլունան մէպալիղը մայիւմէնին թէսվիկէսի իչիւն, էօհտէսինտէ օլուպ ֆիւրուխթի մահքիւմ օլան Պալըքէսէր սանճաղընտա ռէօյիւ դարիեէսինտէ պուլունան մա միշթէմիլաթ պիր գրթա չիֆթիլիք իլէ 3,400 տէօնիւմ մրգտարը ադրազիի էմիրիեէ մահալինճէ միւզայէտէ օլունտուղու կիպի, պուրաճա տախի միւզայիտէսի իճրա օլունարագ պին Օսմանլը լիրասընա չըգմըշ վէ գարարը մուվագգաթը վիրիլէրէք, մահը մուհարրէմին 13նճի կիւնիւ միւզայէտէսի գարարը վիրիլիպ թալիպինէ ֆէրաղը մուգարրէրի պուլունմուշ օլմաղա, պէտէլը մէզքիւրտէն զիատէեէ թալիպ օլանլէրին եիւզտէ պէշ զամմ իթիպարը իլէ զամմ իթմէք իւզրէ, եէվմի մէզքիւրէ գատար իճրա ճէմիեէթինէ միւրաճաաթ իյլէմէլէրի իլան օլունուր։

95 զիլհիճճէ 22.

—

Միրալայ իզզէթլու Ալթա պէյին էմինէ Լէյլա խանըմ զիմմէթինտէմահքիւմինպիհ մաթլուպու օլան մէսալիղը մալիւմէնին թէսվիեէսի զըմընտա ֆիւրուխթի մահքիւմ օլան Իւսքիւտարտա Թօբխանէլի օղլու Նամ մէվգիտէ վագի պիր գրթա պաղըն, խանըմը մումայիլէյհանընն էօհտէի թասարրուֆունտա օլան 5300 զիրա մահալինտէն էլամաթը ֆարիգէ վազիլէ թէֆրիգ օլունան 4,700 զիրա մահալի պունտան մուգատտէմ մէզատա վիրիլէրէք, գայմէ եիւղ ղրշա օլմագ իւզրէ 55,000 ղրշա չրգարագ, իշպու իլան թարիխինտէն իթիպարէն 21 կիւնէ տէկին պէր միւճիպի նիզամ գարարը մուվագգաթը վիրիլէճէեինէ վէ անտէն սօնրա՝ 31 կիւն զարֆընտա՝ եիւզտէ՝ պէշ զամմ գապուլ օլունարագ, զամմ վուգու պուլմասընը թագտիրտէ թալիպի էօհտէսինէ ֆէրաղը իճրա խիլէճէեինէ պինէն, զիքր օլունան արսայա պէեան խիլէն պէտէլտէն զիատէեէ թալիպ պուլունտուղու հալտէ զամմ իթմէք իւզրէ եէվմի մէզքիւրէ գատար իճրա ճէմիեէթինէ միւրաճաաթ իթմէլէրի իլան օլունուր։

95 զիլհիճճէ 17.

—

ՏՕՔԹԷՕՐ Տ. ԱՃԷՄԵԱՆ

Տօքթէօրը մումայիլէյհ հաֆթատա իւչ կիւն, եէնի բաղար իրթէսի. չարշէ-ռիւհ վէ ճումա իրթէսի կիւնլէրի, սաաթ եէտիտէն օնա գատար, Պահճէ գաբուտա թրամվայ ճատտէսինտէ 18 Ն՝. Մէրհամէթճեան էֆէնտինին էճզախանէսինտէ խասսէթէն կէօզ խասթալարը գապուլ իտէճէյինի իլան իտէր։ 5—15

Ս-ուդ Էրէլ
ԱՆՏՈՆ ՍԱԳԱԵԱՆ

ՄԱԹՊԱԱՑԸ ԹԷՐՃԷՄԱՆԸ ԷՖԹԵԱՐ
Պ-ոլ Ալէ՝-ոդրէ Ն՝. 8.

ՍԱՐՐԱՖԻՑԷ

—

ԷՎՐՕՊԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

—

Լօնտրա, 17 Փեբրուարի էվ.

Ինկիլ. էսհամը Ինկ. Լիր.		94 9/16
Օսմ. էսհամը այզլարը		11 13/16
» » գաբանտը		11 11/16
Իսթիգրազ	65	14-3/4
»	69	14 1/2
»	71	53
»	72	22
»	73	12 5/8
Օսմանլը պանգասը		8- 3/4
Ռուսիա իսթիգրազը		81-7/8
Գամպիօ Բարիզ 3 այ վատէ		-

—

Բարիզ, 17 Փեբրուարի էվ.

Ֆրանս. էսհ. 3 % Ֆր.		79-67 1/2
» » 5		112-85
Օսմ. էսհամը այզլարը		11-90
» » գաբանտը		11-77 1/2
Իսթիգրազ	65 Ֆր.	75-
»	69	72-50
»	73	63-75
Օսմանլը պանգասը		475-
Ռումէլի չըմէնտրֆէրի		46-75
Իթալիա էսհամը		75-90
Գամպիօ Լօնտրա 3 այ վատէ		25-33

—

Վիէննա, 17 Փեբրուարի էվ.

Աֆիօ ֆիորին	-
Ռումէլի չըմէնտրֆէրի	-

ԶԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

—

Էսհ. ռում. տիւն ագշ. գաբ.		12-33
Պու սապահ 6 ք. էվ. այզլ.		-
Իսթիգ. 63 (Մութօն)	6 % Ֆ.	65-
» 65 »	6 % Ֆ.	72-
» 69 (Բինար)	6	72-
» 72 (Պօն տիւ Թրէզօր)		21-
» 73	6 % Ֆ.	66-
Ռումէլի չըմէնտրֆէր	3	45-
Ագճէ ֆայիզի	%	9-

—

ՊԱՆԳԱ ԱԳՍԻՕՆԼԱՐԸ

Գրէտի ժէնէրալ	5-
Ստամպոլ պանգասը	6-10
Սօսիէթէ ժէնէրալ	4-20
Թրամվայ	1-50

—

ԱԳՋԷԼԷՐԻՆ ՖԻՑԱԹԸ

Օսմ. լիրասը 100 ղրշան	Ղշ. Փր
Պէյազ մէճիտիյէ ֆարգը	108-24
Մէթալիք »	121-
Պագըր »	179-
Գայմէ »	386-
Ինկիլիզ լիրասը	109-10
Ֆրանսըզ ալթունու	87-12
Բոլ	89- 8
Գրիմից ալթունու	51-10